

П Р О Т О К О Л № 40

Днес, 22.V. 1956 г., се състоя заседание на Художествени съвет, на което присъствуваха другарите: Ф. Филипов /председател/, Г. Каракашев, Ст. Сърчаджиев, Кр. Мирски, М. Бениеш, Засл. деят. по изк. Н. Лилиев, засл. арт. Хр. Коджабашев, засл. арт. Ст. Караламбов, М. Колчакова, Иванка Димитрова, Л. Дюстабанова, Стоян Тончев, Димитър Бочев.

Разгледаха се текущи въпроси по репертоара /"Първият удар", "Павач сам на себе си", "Ромео и Жулиета"/, дубльорства /"Гераците", "Ромео и Жулиета", "Майка на своите деца", "Пролятата чаша"/, по чествуване 100-годишнината на българския театър.

Ф. ФИЛИПОВ - Николина Лекова иска да се определи нейното положение като дубльорка в "Ромео и Жулиета", като иска или да бъде редовна изпълнителка на Жулиета, или да отпадне. Исква да излиза като всички останали дубльорки във всички останали пиеси.

СТ. СЪРЧАДЖИЕВ - Как беше нейното положение? Аз исках да се поправи ~~нижката~~ постановката.

Ф. ФИЛИПОВ - Ти знаеш, че я слагаме още с оглед финансовия план.

СТ. СЪРЧАДЖИЕВ - И щом като е така, би трябвало и всички изпълнители да играят на общо основание. Нещо, което е пропаднало вече, какво ще го спасяваме. Така е. Вътре е и Стоян Евгениев и колко други... Моето мнение е, да играе като редовна дубльорка

КР. МИРСКИ - Нека да бъде, но, ако се реши въпросът за Николина Лекова, тогава би трябвало да се реши и за останалите изпълнителки - да кажем: два пъти да играе Ирина, 1 път - те.

Ф. ФИЛИПОВ - Доеега е било така: 3 пъти Тасева, 3 пъти Павлова, 1 път Лекова, 1 път Дупаринова.

Тя играе значи на всяко осмо представление, което не е в полза на художественото ниво, а във вреда.

СТ. СЪРЧАДЖИЕВ - Вила Павлова е много добра и аз мисля, че това решение, което сме взели по-рано е правилно.

КР. МИРСКИ.- Аз съм съгласен с режисьора щом така е решил, но едно е ясно, че не може да се реши този въпрос изобирано от Дупаринова.

М. БЕНИЕШ - И аз така мисля.

СТ. КАРАЛАМБОВ - Трябва само Ирина Тасева, като титулярка на ролята да играе по-често.

Л. ДЮСТАБАНОВА - Два пъти Ирина Тасева и всички останали по един път.

СТ. ТОНЧЕВ - Да се запази предишното решение.

Д. БОЧЕВ - Два пъти титулярката и един път останалите.

СТ. СЪРЧАДЖИЕВ - За мен "Ромео и Жулиета" е много паднал спектакъл и крайно време е да се поправи.

ХР. КОДЖАБАШЕВ - Трябва да защитаваме актьорите по-неволя.

Ф. ФИЛИПОВ - Какво знами по неволя? По съвест.

С. СЪРЧАДЖИЕВ - Нали ще се поправи спектакъла през следващия сезон и тогава съвсем друго ще бъде положението, може дори някои дубльори да отпаднат.

С. ТОНЧЕВ - Защо тогава сега да се взема ново решение, което ще създаде ново затруднение на въпроса.

КР. МИРСКИ - Колко пъти ще се играе още "Ромео и Жулиета"?

Ф. ФИЛИПОВ - Десетина пъти.

КР. МИРСКИ - В същност истината е, че тези две изпълнителки, които досега се явяваха по три пъти, по-добре играят, значи едновременно равнището на спектакъла се запазва.

Ф. ФИЛИПОВ - Значи решено: до края на сезона се запазва същото положение, като преди това другарят Сърчаджиев излезе с предложение пред Художествения съвет как да се поправи положението.

ж

Надка Георгиева е подала молба за дубльорство в ролята на Хуннян в "Пролятата чаша".

Какво ще каже режисьорът по това?

М. БЕНИЕШ - Нищо не мога да кажа преди да я види съветът. Нека я види и реши.

Ф. ФИЛИПОВ - Значи не иска да си каже мнението. Да я види Художествен съвет. Бениеш и Надка да определят кога, съобразявайки се с програмата и диспетчерите.

ж

Другарите от Х.С. да намерят пиесата "Първият удар" в тоя вид, в който се репетира сега, а също и "Пазач сам на себе си" и да ги прочетат, за да не кажат после, като гледат репетицията на "Първия удар": "Ах, не сме чели пиесата!"

Ив. ДИМИТРОВА - Кога ще се поставя "Пазя сам на себе си"?

Ф. ФИЛИПОВ - Ако се случи така, че, когато репетираме трите пиеси - "Иванко", "Волпоне" и "Първият удар", Икономов може да направи такова разпределение, което да не засяга другите състави и те да си вървят, ще се почне работа веднага.

Много съм огорчен, другари, че някои от членовете закъсняват за заседанията, други не идват. Те ще бъдат кратки.

Ив. ДИМИТРОВА - От кого е допълвана пиесата на Калде рон

СТ. СЪРЧАДЖИЕВ - Тази пиеса се игра в Москва в Детския театър. Когато там беше П.Г.Стойчев, той я взел и я донесе. Аз я взех от него, като исках да я поставям в Скопие, после я дадох на Стоилов и у него остана.

Всеки случай от автора много малко е останало. Поправена е по шаблон не знам от кого точно в ТЮЗ.

Ф. ФИЛИПОВ - Възлагаме на другаря Лилиев да направи кратка информация - резюме на превода и сравнение с оригинала.

А другарят Мирски да направи кратка информация за "Първия удар" - редакцията на пиесата, по която тя се играе сег. Относно "Задморски гости" - в Бухово я играхме и там е минала с голям успех. Аз моля заместник-директорът да я сложи в най-скоро време да я играем.

СТ. СЪРЧАДЖИЕВ - Тук няма ли да я играем?

Ф. ФИЛИПОВ - Именно, има решение от министъра.

Моля др. Сърчаджиев да направи кратка информация за "Волпоне" - как върви работата на репетициите. Има ли затруднения, спънки след нашата среща, която имахме по решение на Художествения съвет.

СТ. СЪРЧАДЖИЕВ - Сега по-добре върви. Може през другата неделя - вторник, съветът да дойде и да гледа репетицията.

Ф. ФИЛИПОВ - Нека свободните режисьори да отиват да гледат "Волпоне".

"Иванко" - репетициите вървяха нормално, докато не разболя другарят Стаматов и поиска 6 дни отпуска, понеже е болен от бронхопнеумония. За да не падне спектакъла "Майка на своите деца" другарите предлагат той да бъде заместен и аз приемам, може да бъде заместен с другаря Караламбов.

Ив. ДИМИТРОВА - Разбира се, той лесно ще се справи, защото ролята е само "Да, не,", "Да, не."

Ф. ФИЛИПОВ - Значи, ~~другарят~~ утре ще излезе др. Караламбов. Да му се даде суфльорския екземпляр още днес.

Ф. ФИЛИПОВ - За филиала трябва да почнем подготовката на българска пиеса за Филиала. Има свободен режисьор - Бениш и Филипov, но той извън "Село Степанчиково" има да подготви българската пиеса "Незабравими дни" и "Хамлет". Пък ако решите може да поканим и гастролър. Помислете каква българска пиеса трябва да почнем за откриване сезона във Филиала и следващия съвет ще кажете своите предложения. В нашето Литературно бюро имаме "Бай Ганьо", отложена за работа, имаме "Пажината", "Челкаш" предложена от Филипov и Мирски комедия. "Незабравими дни" е запланувана за Народния театър. Странно ми е, че другарят Стрелков е отишъл при заместник-директора и, като видял, че на 20. 57 г. ~~жиза~~ излиза от ателиетата по производствения план, казал, че ще си вземе пиесата. Кажете, коя друга пиеса е изместила неговата, та се сърди? Това ми е съвсем непонятно и нека препис от протокола да му се даде. Какво значи това нещо? Българска пиеса, запланувана, определен режисьор и редът ѝ не е изместен.

Л. ДЮСТАБАНОВА - Само това каза, че много късно щяла да се постави.

Ф. ФИЛИПОВ - Тогава да си направи собствен театър, но това е непочтено отношение към Народния театър. Режисьор има ли определен и вписан в плана? - Има. Художник има ли? - Има. Приета ли е пиесата? - Да. Запланувана ли е? - Да. Коя пиеса я измества? Та нали той ~~жиза~~ допринесе час по-скоро да се почне "Първият удар", като караше Христо Радевски да пише писма.

Г. КАРАКАШЕВ - Подхвърляше се по едно време, че с българска пиеса ще се открие сезонът.

Л. ДЮСТАБАНОВА - Казва, че много късно ще се играе пиесата му и щяло да се получи така, че най-напред щяла да се играе в Сталин.

Ф. ФИЛИПОВ - Да не я е давал в Сталин. Ако и към Стрелков се е отнесъл театърът зле, към кого по-добре? Какво значи това нещо?

Л. ДЮСТАБАНОВА - Останал е с впечатлението и верно, че е ставало дума с нея да се открие сезонът.

Ф. ФИЛИПОВ - Но има други пиеси преди него. Може ти да си го казала.

Г. КАРАКАШЕВ - В плана всичко беше много по-напред и се измести по-късно.

Ф. ФИЛИПОВ - Не знамот къде тези хора черпят храна за тези сръдни.

СТ. СЪРЧАДЖИЕВ - В момента работя върху нея. Струва ми се, че тук има някакво недоразумение.

КР. МИРСКИ - Но той няма никакво основание да се сърди, още повече щом като пиесата е запланувана да се играе в театъра от там нататък, например кога ще се играе - това зависи от целия ход на работите тук, а те са твърде сложни.

Ф. ФИЛИПОВ - Ами "Задморски гости" колко ни обърка работата.

СТ. СЪРЧАДЖИЕВ - На мен ми се струва, че на Лозан, като му се обясни работата, ще разбере.

Л. ДЮСТАБАНОВА - Единственото нещо е, че късно ще се играе пиесата.

Ф. ФИЛИПОВ - Вие сте прави, аз си спомням, че ставаше дума да отиде във Филиала и наистина място за такава пиеса там има. Директорът искаше да мине във Филиала.

СТ. ТОНЧЕВ - Определено ли е да не се играе във Филиала?

Ф. ФИЛИПОВ - Определено е.

СТ. СЪРЧАДЖИЕВ - Тежка постановъчна пиеса, не е за Филиала.

Ф. ФИЛИПОВ - По въпроса за дисциплината, за другарката Олга Кирчева. Другарят Мирски съвсем основателно идва при мен и моли да се вземат мерки, санкции, тъй като три репетиции са отложени, поради нейното отсъствие. Един път не видяла в програмата, другия път не дошла, понеже била на погребението на другарката на Иван Димов, с това той се съгласи, че е била разстроена; но днес е закъсняла пак с близо един час за репетиция и тя се е отложила. На мен ми е много лесно да обявя мъмрене, но какво значи то, когато нашите първи артисти така постъпват? В колектива се създава колебание, деморализира се.

КР. МИРСКИ - Тя дойде при мен днес, след това и каза:

"Наистина виновна съм, деморализирах колектива, посипвам си главата с пепел, вярвайте ми, че аз не ~~изкъпих~~ съм направила това с лоши чувства. И на мен не ми остана нищо друго, освен да ѝ кажа "Гледайте от днес нататък да не се повтаря ~~такава~~ <sup>това</sup> нещо." Но това не значи Управлението да не вземе мерки, макар, че смятам, че тя искрено се разкайва.

Ф. ФИЛИПОВ - Ще кажа, че въпросът за нея е внесен в Художествения съвет и, че другарят Мирски е казал, че е имал продължителен разговор с нея, на който тя е казала, че съзнава своята вина. Така ли е? /КР. МИРСКИ - Така. Смятам, че по-голямо наказание от това да бъде внесен въпроса в Художествени съвет за един заслужил артист, няма.

СТ. ТОНЧЕВ - Това разстрой~~ва~~ ли работата?

Ф. ФИЛИПОВ - Да, три репетиции не са се състояли.

СТ. СЪРЧАДЖИЕВ - И аз така мисля. Защо три пъти да се отложат репетиции? Не е извинение, че не си видял в програмата Тя защо е направена? Да се чете.

КР. МИРСКИ - В събота объркала картините, в неделя - по-неже била на погребение, днес не видяла в програмата и 50 минути закъсня.

СТ. СЪРЧАДЖИЕВ - Защо много често се случват тези неща с нашите големи артисти за голямо съжаление. Не намирам, че такова наказание е достатъчно - да се разгледа въпроса ѝ в Художествения съвет.

Ф. ФИЛИПОВ - Смятам, че това никак не е малко - положението на един заслужил артист да се разгледа в Художествения съвет.

КР. МИРСКИ - Днес беше много разстроена и аз видях това.

СТ. КАРАЛАМБОВ - Аз принципно б~~их~~ погледнал на този въпрос, независимо от това, че ние много уважаваме артисти от еранга на Олга Кирчева, но не бива пък да забравяме, че има колектив и такава постъпка ще се отрази неминуемо върху младите, които ще се учат от възрастните и, ако това мине така, какво отражение ще има. Аз днес в двора случайно минах и чувам: "Ако това беше направил Петър Стойчев, веднага щяха да го накажат с две категории понижение." Аз Олга Кирчева много я обичам и много я уважавам, но не бива този въпрос така да се отmine.

М. БЕНИЕШ - Но е важно това, че след този разговор с Мирски Олга Кирчева е осъзнала своята грешка и е обещала, че друг път няма да закъснява на репетиции, после другарят Филипков специално ще ѝ обърне внимание.

СТ. СЪРЧАДЖИЕВ - Това си остава между тримата, а колектива?

Ф. ФИЛИПОВ - Аз мога и пред целия колектив.

СТ. СЪРЧАДЖИЕВ - Това е друго нещо.

М. БЕНИЕШ - Но мисля, че у другарката Олга Кирчева това нещо не е система.

СТ. КАРАЛАМБОВ и Л. ДЮСТАБАНОВА - Три пъти едно след другото закъснява на репетиции.

СТ. ТОНЧЕВ - Бил ли е уведомен другарят Мирски, че ще закъснее?

КР. МИРСКИ - Да, но ние я чакахме. Апостол Славов не знам защо не ми е казал в неделя, - смятал, че изобщо няма да има репетиция.

ХР. КОДЖАБАШЕВ - Да се накаже. Втория път е трябвало да каже, че е разстроена и няма да може да репетира.

КР. МИРСКИ - Ходила при Апостол Славов но не можах да ~~укажи~~ схвана какво е станало между нея и Апостол, защото не е обадил на време да знаем какво да правим. Той казва, че останал с впечатление, че се отменя репетицията. Но аз не правя въпрос толкова за неделата, колкото за другите дни.

ХР. КОДЖАБАШЕВ - В твоята пиеса участвуват 30 души какво ще кажат те?

Г. КАРАКАШЕВ - Принципно трябва да се реши въпросът. На когото е дадено много, много се иска от него.

Л. ДЮСТАБАНОВА - Оня ден много развърнувано говореха и другарката Икономова казваше, че дисциплината е много паднала и даже Олга Кирчева закъснява. Също казваха, че Пламен Чаров много им спъвал работата в "Задморски гости" и че, ако не бил той, с 15 дни по-рано можели да бъдат готови.

Другарката Кирчева трябва да се накаже.

КАРАКАШЕВ-~~ИКОМОВА~~ - Пламен играе ролята на Маратик в театъра.

Ф. ФИЛИПОВ - Пламен е наказан да прочете това което съм писал и има резултати вече. В "Иванко" е много добър. Стаматов е много доволен.

Л. ДЮСТАБАНОВА - И в "Иванко" имаше фишове за него.

Ф. ФИЛИПОВ - Виках го и се оказа, че всичко е уговорено с режисьора.

Л. ДЮСТАБАНОВА - От Чаров имаше такова цинично обяснение, че трябвало програмата да се пише с по-едри букви.

Ф. ФИЛИПОВ - Той може всичко да си пише.

ХР. КОДЖАБАШЕВ - Има един начин, но той е много скъп за театъра: да се отложи репетицията и да се накаже след това.

КР. МИРСКИ - Та нали ние така направихме.

ИВ. ДИМИТРОВА - Другарката Кирчева е разбрала, но това не изменя впечатлението у колектива, но има и други случаи, когато сме чакали останалите актьори и то между тях народни артисти и това е грозно. Трябва всички да бъдат наказвани, а не днес да накажем някого, а утре друг да не го накажем. Ако искате обърнете внимание на старите актьори - чакали сме другаря Стаматов в "Майка на своите деца" по половин час, а той или се бръсне, или чака кола.

Ф. ФИЛИПОВ - Вие говорите за 15 минути закъснение, когато е бил болен.

ХР. КОДЖАБАШЕВ - На своя репетиция една минута  
закъснение не дава, а когато той репетираше с ратер,  
закъснява-  
ше с по един час.

Д. БОЧЕВ - Да се накаже другарката Кирчева

Ф. ФИЛИПОВ - Три репетиции отложени за един актьор -  
да се накаже със сваляне с една категория за 1 месец.

СТ. ТОНЧЕВ - Това ще се отрази и върху Трандафилов, и  
върху другите.

Г. КАРАКАШЕВ - Но при всички случаи така да се постъпва

Ф. ФИЛИПОВ - До края на сезона така ще бъде. А  
Стаматов за мен е дисциплиниран актьор.

ж

КР. МИРСКИ - Тъй като ние говорехме за нашия план, то  
искам да кажа, че датата за премиерата на "Първия удар" се  
оказа нереална. Забавихме се първо с преписване на пиесата,  
което не можеше да не стане и после "Задморски гости" ни занимава  
повече от определената дата, а, след като започнахме работата  
по "Първия удар", не сме отишли много напред, поради подобни  
причини, ето другарката Олга Кирчева с нейното отсъствие и др.

Ф. ФИЛИПОВ - За 2 юли сме я запланували - годишнината  
от смъртта на Димитров, но може значи до края на сезона да  
се отложи.

КР. МИРСКИ - Между 2 юли и края на сезона има 10  
дни.

Ф. ФИЛИПОВ - Две седмици - защото на 15 юли се закрива  
сезона. До края на сезона да стеготви със закрити представления

КР. МИРСКИ - Ще положа всички усилия. Вярвам, че от  
утре няма да има никакви пречки.

Трябва да се уреди положението <sup>с дубльорката на</sup> на Магда Колчанова  
в "Гераците", която се разболя и трябва да се уреди нейното  
положение. Тя работи с голямо желание доста работи. Резултатът  
не мога да определя дори като задоволителен и трябва тук да се  
определи колко пъти ще излиза титулярката и колко - дубльорката,  
като аз предлагам титулярката да излиза повече пъти, а дубльор-  
ката по-малко или да бъде на разположение на театъра. Магда  
много настоява Пенка Груева да излиза в тази роля, но аз лично  
бих предпочел да не играе изобщо.

Г. КАРАКАШЕВ - Да остане като резерв.

Д. БОЧЕВ - Това да не е футбол.



Ф. ФИЛИПОВ - Предлагам да излиза както Марин Тошев - две представления Никола Попов, едно представление - Марин.

ХР. КОДЖАБАШЕВ - Предлагам да ѝ се благодари за спасеното положение и да не играе вече. Това между Магда и дубльорката ѝ да не е уйдурма?

Ф. ФИЛИПОВ - Тя не е човек, който може да манкира. Магда се обади сега, че в "Училище за жени" също няма да може да участва. Изглежда, че не е добре със здравето.

СТ. ТОНЧЕВ - Има указания на Министерския съвет и на Министерството на културата за чествуване 100-годишнината на българския театър. Тук беше изградена комисия по подработване на известни мероприятия около това чествуване. Но наред с това партийната и проф-организации имат предложение пред Художествения съвет във връзка с необходимостта да се изгради комисия около подготовката на нашата така наречена концертна дейност която изнасяме пред заводи, фабрики, подшефни предприятия. Трябва до края на сезона да се използват възможностите на целия колектив и да се подготви репертоара, за да може да почнем още през първите дни на сезона след първата премиера. Нужно е изграждането на една такава комисия за изработване на такъв репертоар. Да се представи и одобри от Художествения съвет този проекто-репертоар. За участващи в тази комисия аз предлагам: един режисьор, например Сърчаджиев или Бениеш, др. Лилиев, нар. арт. Буюклиева, Стаматов, засл. артисти Икономов. Коджабашев, Кирчева, другарката Колчакова, Иванка Димитрова. Не става дума само за рецитация, а по-скоро за тези откъси.

Ив. ДИМИТРОВА - Другарят Стаматов обеща, че със своите крохонници ще подготви откъси от някои стари пиеси. Буюклиева - също с нейния кръжец "Живо слово" ще представят откъси например из "Когато гръм удари" и др.; трето Здравка Стойнова с нейния кръжок също каза, че ще подготви откъси от пиеси. Това нека се възложи на комисията и тя да следи за изпълнението. И отделни възрастни актьори имат готови неща.

Ф. ФИЛИПОВ - Да приемем тази комисия и тя ще ~~изведе~~ излъчи техническо ръководство, така че няма да бъде отежнена от много заседания.

Ив. ДИМИТРОВА - Славка Матова готви една пиеса със самодейния ни колектив "Електрика" от Стефан Савов.

Ф. ФИЛИПОВ - В тази комисия ще е председател др. Бениеш

/Влиза др. Колчакова/

М. КОЛЧАКОВА - Аз попитах: "Пенке, би ли играла?"  
Тя каза: "Винаги ще играя, когато ти не се чувствуваш ~~дифин~~  
добре." Нека тя си има представления.

ИВ. ДИМИТРОВА - Днес я видях и тя беше много огорче-  
на, за това как можело да я гледа Художественият съвет.

КР. МИРСКИ - Така влизат дубльорите. Аз никога не  
съм я насърчил.

Ф. ФИЛИПОВ - Другарят Мирски съвсем основателно про-  
тестира и аз го поздравявам за принципното му отношение към  
поддържане художественото ниво на спектакъла.

М. КОЛЧАКОВА - Понеже и в момента съм много зле и  
за в бъдаще докато се оправя, би трябвало да играе Пенка Груева  
Имах отпусака от лекар, която не ползувах защото се наложи да  
играя, но тя трябва да си има през две или през едно представле-  
ние-едно излизане.

КР. МИРСКИ - Ако ти по-често отсъствуваш и тя си  
има своите представления, ще излезе така, че тя по-често да  
участвува. Когато тя игра не беше лошо, катастрофално не беше,  
но нека ти да излизаш три пъти, тя - един път.

/Предложението на др. Мирски се приема от всички  
членове на съвета. %

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

